

Salmo 65

1 εἰς τὸ τέλος ψαλμὸς τῷ Δαυΐδ,

1 Para o término. Salmo ao David.

ὠδὴ Ἰερεμίου καὶ Ἰεζεκιήλ ἐκ τοῦ
Ode de Jeremias e de Ezequiel do

λαοῦ τῆς παροικίας, ὅτε ἔμελλον
pono do exílio, quando estavam

ἐκπορεύεσθαι. σοὶ πρέπει ὕμνος, ὁ
para sair. A ti convém hino, o

Θεός, ἐν Σιών, καὶ σοὶ ἀποδοθήσεται
Deus, em Sião, e a ti será dado

εὐχὴ ἐν Ἱερουσαλήμ. 2 εἰσάκουσον
voto em Jerusalém. 2 Ouve

προσευχῆς μου πρὸς σὲ πᾶσα σὰρξ
oração minha; a ti toda carne

ῥῆξει. 3 λόγοι ἀνόμων
virá. 3 Palavras dos transgressores

ὑπερεδυνάμωσαν ἡμᾶς, καὶ ταῖς
prevaleceram a nós; e as

ἀσεβείαις ἡμῶν σὺ ἰλάσῃ. 4
impiedades nossas tu purificarás. 4

μακάριος ὃν ἐξελέξω καὶ
Feliz que escolheste e

προσελάβου κατασκηνώσει ἐν ταῖς
tomaste; habitará nos

αὐλαῖς σου. πλησθησόμεθα ἐν τοῖς
átrios teus. Seremos saciados com os

ἀγαθοῖς τοῦ οἴκου σου ἅγιος ὁ ναός
bens da casa tua; santo o templo

σου, 5 θαυμαστὸς ἐν δικαιοσύνῃ.
teu, 5 maravilhoso em justiça.

ἐπάκουσον ἡμῶν, ὁ Θεός, ὁ σωτὴρ
Ouve - nos, o Deus, ὁ Salvador

ἡμῶν, ἡ ἐλπίς πάντων τῶν
nosso, a esperança de todos dos

περάτων τῆς γῆς καὶ τῶν ἐν θαλάσῃ
confins da terra e dos em mar

μακράν, 6 ἐτοιμάζων ὄρη ἐν
longe. 6 Que preparas montes com

τῇ ἰσχύϊ αὐτοῦ, περιεζωσμένος ἐν
a força dele, cingido com

δυναστεία, 7 ὁ συνταράσσων τὸ
poder, 7 o que perturbas o

κῦτος τῆς θαλάσσης, ἤχους
profundo do mar, som

κυμάτων αὐτῆς. ταραχθήσονται τὰ
das ondas dele. Serão perturbadas as

ἔθνη, 8 καὶ φοβηθήσονται οἱ
etnias. 8 E terão medo os

κατοικοῦντες τὰ πέρατα ἀπὸ τῶν
habitantes os confins dos

σημείων σου ἐξόδους πρωΐας καὶ
sinais teus; saídas da manhã e

ἐσπέρας τέρψεις. 9 ἐπεσκέψω τὴν
da tarde alegrarás. 9 Visitaste a

γῆν καὶ ἐμέθυσας αὐτήν,
terra e regaste a ela,

ἐπλήθυνας τοῦ πλουτίσαι αὐτήν ὁ
multiplicaste do enriquecer dela. O

ποταμὸς τοῦ Θεοῦ ἐπληρώθη
rio do Deus está cheio

ὕδατων ἡτοίμασας τὴν τροφὴν
de águas; preparaste o sustento

αὐτῶν, ὅτι οὕτως ἡ ἐτοιμασία.

deles, que assim a preparação.

10 τοὺς αὖλακας αὐτῆς μέθυσον,
10 Aos sulcos dela embriaga,

πλήθυνον τὰ γεννήματα αὐτῆς, ἐν ταῖς
multiplica as gerações dela; com as

σταγόσιν αὐτῆς εὐφρανθήσεται
gotas dela se alegrará,

ἀνατέλλουσα. 11 εὐλογήσεις τὸν
que cresce. 11 Abençoarás a

στέφανον τοῦ ἐνιαυτοῦ τῆς
coroa do ano da

χρηστότητός σου, καὶ τὰ πεδία
bondade tua, e os campos

σου πλησθήσονται πιότητος 12
teus serão cheios de gordura. 12

πιανθήσεται τὰ ὄρη τῆς
Serão engordados os montes do

ἐρήμου, καὶ ἀγαλλίασιν οἱ βουνοὶ
deserto, e com alegria os outeiros

περιζώσσονται. 13 ἐνεδύσαντο οἱ
se cingirão. 13 Revestiram-se os

κριοὶ τῶν προβάτων, καὶ αἱ
carneiros das ovelhas, e os

κοιλάδες πληθυνοῦσι σῖτον
vales multiplicarão trigo;

κεκράξονται, καὶ γὰρ ὑμνήσουσι.
clamarão, também pois cantarão.

